Lista degli altri permessi riconosciuti
(Equivalenze Esplosivi / Pirotecnica)

Stato: gennaio 2026 – Formazione professionale superiore / Servizio degli esplosivi

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca DEFR
**Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione SEFRI**

Indice

1 Introduzione 2
2 Riconoscimenti in vigore di altri permessi di brillamento 3
3 Riconoscimenti in vigore di altri permessi d'uso 5
4 Riconoscimenti previgenti di altri permessi di brillamento 7
5 Riconoscimenti previgenti di altri permessi d'uso 10

1 Introduzione

La presente lista fornisce una panoramica dei permessi riconosciuti dalle commissioni d'esame conformemente alla Direttiva Esplosivi / Pirotecnica «Riconoscimento di altri permessi (equivalenze)» della SEFRI.

Il riconoscimento di altri permessi per brillamenti speciali presuppone il possesso di un'abilitazione svizzera valida per brillamenti ordinari. Fa eccezione l'abilitazione LA.

Qui troverete una panoramica completa delle abilitazioni per brillamenti ordinari necessarie all'ottenimento di un'abilitazione per brillamenti speciali.

2 Riconoscimenti in vigore di altri permessi di brillamento

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Germania	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten oder für Sprengarbeiten unter Tage / Tunnelbau Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1990.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento B *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 per ogni materia (note delle materie e delle singole voci):* *Abilitazione al brillamento A Materia 1 Conoscenze specialistiche (scritto)* *Materia 2 Esempi (scritto & orale)* *Abilitazione al brillamento B Materia 2 Esempi (orale)]*	B
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage / Tunnelbau Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1990.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento C *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 per ogni materia (note delle materie e delle singole voci):* *Abilitazione al brillamento A Materia 1 Conoscenze specialistiche (scritto)* *Materia 2 Esempi (scritto & orale)* *Abilitazione al brillamento B Materia 2 Esempi (orale)* *Abilitazione al brillamento C Materia 2 Esempi (orale)]*	C
	Sonderlehrgang für Grossbohrlochsprengungen Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1991[1].	20.08.2025	Abilitazione al brillamento GR	GR
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Kultursprengungen Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1991.	20.08.2025	Abilitazioni al brillamento ME e VE	ME VE
	Sonderlehrgang für Bauwerksprengungen[2] Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1991[3].	20.08.2025	Abilitazione al brillamento BA	BA
	Sonderlehrgang für Unterwassersprengungen Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1991.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento UW	UW
	Sonderlehrgang für Sprengungen in heissen Massen Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1991.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento HM	HM
	Lawinensprengungen / Berufsgenossenschaft der Strassen-, Bahnen und Eisenbahnen, Oberstdorf BRD, 11.12.1975	21.02.1991	Abilitazione al brillamento LA	LA

[1] Nonché gli operatori della formazione riconosciuti dalla commissione d'esame prima del 1991, cfr. riconoscimenti previgenti di permessi di brillamento
[2] Chi ha frequentato i corsi *Sonderlehrgänge Bauwerksprengungen* della *Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft* (17.10.1987) e della *Württ. Bauberufsgenossenschaft* (18.09.1987) deve presentare, oltre alle abilitazioni al brillamento svizzere C e ME, un certificato che attesti il superamento dell'esame per il brillamento di edifici delle truppe di salvataggio dell'esercito svizzero.
[3] Nonché gli operatori della formazione riconosciuti dalla commissione d'esame prima del 1991, cfr. riconoscimenti previgenti di permessi di brillamento

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Austria	Sprengbefugtenausbildung für allgemeine Sprengarbeiten Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1975.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento C *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 per ogni materia (note delle materie e delle singole voci):* *Abilitazione al brillamento A Materia 1 Conoscenze specialistiche (scritto)* *Materia 2 Esempi (scritto & orale)* *Abilitazione al brillamento B Materia 2 Esempi (orale)* *Abilitazione al brillamento C Materia 2 Esempi (orale)]*	C
	Sprengbefugtenausbildung für Grossbohrlochsprengungen Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 2007[4].	20.08.2025	Abilitazione al brillamento GR	GR
	Sprengbefugtenausbildung für Unterwassersprengungen Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 2007[5].	20.08.2025	Abilitazione al brillamento UW	UW
	Lawinensprengungen / WIFI-Tirol, Innsbruck, 29.01.1983	01.07.1983	Abilitazione al brillamento LA	LA
Francia	Certificat de préposé au tir Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1996.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento B *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 per ogni materia (note delle materie e delle singole voci):* *Abilitazione al brillamento A Materia 1 Conoscenze specialistiche (scritto)* *Materia 2 Esempi (scritto & orale)* *Abilitazione al brillamento B Materia 2 Esempi (orale)]*	B
	Certificat de préposé au tir avec option travaux souterrains Tutti gli operatori della formazione riconosciuti dallo Stato dal 1996.	20.08.2025	Abilitazione al brillamento C *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 per ogni materia (note delle materie e delle singole voci):* *Abilitazione al brillamento A Materia 1 Conoscenze specialistiche (scritto)* *Materia 2 Esempi (scritto & orale)* *Abilitazione al brillamento B Materia 2 Esempi (orale)* *Abilitazione al brillamento C Materia 2 Esempi (orale)]*	C
	Certificat de préposé au tir, mèche lente, tir électrique et tir en montagne pour déclenchement des avalanches / Association nationale pour l'etude de la neige et des avalanches (ANENA), F-38000 Grenoble, 17.12.1982	10.05.2006	Abilitazione al brillamento LA *[a condizione che venga superato un esame relativo alla materia 1 (disposizioni legali) con una nota minima di 4,0]*	LA

[4] Nonché gli operatori della formazione riconosciuti dalla commissione d'esame prima del 2007, cfr. riconoscimenti previgenti di permessi di brillamento
[5] Nonché gli operatori della formazione riconosciuti dalla commissione d'esame prima del 2007, cfr. riconoscimenti previgenti di permessi di brillamento

3 Riconoscimenti in vigore di altri permessi d'uso

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Germania	Grundlehrgang für das Verwenden von pyrotechnischen Gegenständen – Abbrennen von Feuerwerken Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 2010.	09.05.2023	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, abilitazione per fuochi d'artificio B *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 (note delle materie e delle singole voci):* *FWA Materia A Disposizioni legali* *FWB Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza]*	FWB
	Grundlehrgang für den Umgang – ausgenommen das Herstellen und das Wiedergewinnen – mit pyrotechnischen Gegenständen und pyrotechnischen Sätzen bei Theatern oder vergleichbare Einrichtungen Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 2010.	09.05.2023	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, abilitazione per fuochi d'artificio di scena *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 (note delle materie e delle singole voci):* *FWA Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza* *Materia C Tecnica*[6] *BF Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza]*	BF

[6] *Solo le persone prive di autorizzazione all'uso di articoli pirotecnici della categoria F4*

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Austria	Lehrgang zur Erlangung von Fachkenntnis über pyrotechnische Gegenstände der Kategorie F4 Tutti gli operatori della formazione in Austria riconosciuti dallo Stato dal 2010.	09.05.2023	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, abilitazione per fuochi d'artificio B *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 (note delle materie e delle singole voci):* *FWA Materia A Disposizioni legali* *FWB Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza]*	FWB
Austria	Lehrgang zur Erlangung von Fachkenntnis über pyrotechnische Gegenstände der Kategorie T2 einschliesslich Sätze der Kategorie S2 Tutti gli operatori della formazione in Austria riconosciuti dallo Stato dal 2010.	09.05.2023	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, abilitazione per fuochi d'artificio di scena *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 (note delle materie e delle singole voci):* *FWA Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza* *Materia C Tecnica*[7] *BF Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza]*	BF
Francia	Certificat de qualification d'artificier C4-T2 niveau 2 Tutti gli operatori della formazione in Francia riconosciuti dallo Stato dal 2010.	09.05.2023	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, abilitazione per fuochi d'artificio B *[a condizione che venga superato un esame relativo alle seguenti materie con una nota minima di 4,0 (note delle materie e delle singole voci):* *FWA Materia A Disposizioni legali* *FWB Materia A Disposizioni legali* *Materia B Sicurezza]*	FWB
Italia	Permesso per accensione di fuochi d'artificio; Delibera del prefetto della provincia di Caserta del 06.05.1994 Tutti i permessi per l'accensione di fuochi d'artificio delle autorità competenti in Italia.	29.04.2016	Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, abilitazione per fuochi d'artificio B *[a condizione che venga superato un esame secondo il regolamento svizzero per la formazione e l'esame di abilitazione all'utilizzazione per artificiere B (FWB)]*	FWB

[7] *Solo le persone prive di autorizzazione all'uso di articoli pirotecnici della categoria F4*

4 Riconoscimenti previgenti di altri permessi di brillamento

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Germania	*Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage/Tunnelbau / Sprengschule Dresden, 16.10.1999*	*05.07.2005*	*Permesso di brillamento B*[8] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]*	B
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten / Würtembergische Bau-Berufsgenossenschaft, 19.10.1990			
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten / Sprengverein in Bayern e.V., 27.04.2007	*11.09.2011*		
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten oder Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage/Tunnelbau *Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 1990.*	*23.11.2011*		
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Kultursprengungen / Sprengschule Dresden, 02.02.1996; mit Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage, Sprengschule Dresden, 02.03.1999	*08.07.2003*	*Permesso di brillamento C*[9] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]*	C
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Grundlehrgang für Sprengarbeiten unter Tage/Tunnelbau *Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 1990.*	*23.11.2011*		
	Grosslochsprengen / Loeben D, 9.1967	*15.11.1982*	*Menzione GR*[10]	GR
	Grosslochsprengungen / Sprengschule Siegen D, Mai 1977 und Januar 1979			
	Sonderlehrgang für Grossbohrsprengungen / Sprengschule Dresden, 06.03.1998	*08.07.2003*		
	Grundlehrgang für allgemeine Sprengarbeiten und Kultursprengungen / Sprengschule Dresden, 02.02.1996	*08.07.2003*	*Menzioni ME e VE*[11]	ME VE
	Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 12.05 1978 und 26.06.1981	*15.11.1982*	*Menzione BA*[12]	BA
	Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 20.05.1983	*23.08.1983*		
	Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 13.06.1980	*17.09.1984*		
	Bauwerksprengungen / Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft, 17.10.1987	*12.12.1987*	*Esame BA delle truppe di salvataggio*[13]	
	Bauwerksprengungen / Württ. Bauberufsgenossenschaft, Böblingen, 18.09.1987			

[8] *Abolito nel dicembre 2025*
[9] *Abolito nel dicembre 2025*
[10] *Abolita nel dicembre 2025*
[11] *Abolite nel dicembre 2025*
[12] *Abolita nel dicembre 2025*
[13] *Abolito nel dicembre 2025*

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Germania	*Bauwerksprengungen / Sprengschule Siegen D, 05.10.1985*	*24.08.1990*	*Menzione BA*[14]	*BA*
	Sonderlehrgang für Sprengungen von Bauwerken und Bauwerksteilen / Sprengschule Dresden, 18.10.1996	*08.07.2003*		
	Unterwassersprengungen / Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft, 24.10.1987	*12.12.1987*	*Menzione UW*[15]	*UW*
	Unterwassersprengungen / Deutsche Tiefbauberufsgenossenschaft, München 25.07.1990			
	Warmsprengungen / VEB Autobahnbaukombinat Dresden, 17.6.1988	*07.03.1989*	*Menzione HM*[16]	*HM*
	Sprengungen in Heissen Massen / Sprengschule Dresden, 29.4.1992	*28.10.1992*		
	Kammersprengung / VEB Autobahnbaukombinat Dresden, 20.10.1988	*16.11.1988*	*Menzione KA*[17]	*KA*
Austria	*Sprengbefugtenausbildung für allgemeine Sprengarbeiten / Wirtschaftsförderungsinstitut (WIFI) Kärnten, A-9021 Klagenfurt, 21.12.2002*	*02.05.2006*	*Permesso di brillamento C*[18] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]*	*C*
	Sprengbefugtenausbildung für allgemeine Sprengarbeiten / Tutti gli organismi di formazione in Austria (istituti per lo sviluppo economico, istituti per la promozione professionale) che sono autorizzati a svolgere esami per i permessi di brillamento in base all'ordinanza sull'attestazione delle competenze specifiche a partire dal 1975.	*24.05.2007*		
	Grossbohrlochsprengungen / WIFI Linz, 6.1982	*15.11.1982*	*Menzione GR*	*GR*
	Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 23.07.1982	*15.11.1982*	*Menzione UW*[19]	*UW*
	Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 20.07.1983	*01.03.1984*		
	Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 30.07.1984	*02.02.1985*		
	Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 29.07.1985	*06.09.1985*		
	Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 28.07.1986	*25.08.1986*		
	Unterwassersprengungen / WIFI Linz, 27.07.1988	*07.03.1989*		
	Unterwassersprengungen / Bauwirtschaftszentrum Oberösterreich, 26.07.1991	*31.10.1991*		

[14] *Abolita nel dicembre 2025*
[15] *Abolita nel dicembre 2025*
[16] *Abolita nel dicembre 2025*
[17] *Abolita nel dicembre 2025*
[18] *Abolito nel dicembre 2025*
[19] *Abolita nel dicembre 2025*

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Francia	*Certificat de préposé au tir / Toutes les institutions de formation autorisées en France (Centre national d'etudes et de formation des industries de carrières et materiaux de construction (CEFICEM), F-Asnieres; Nitro-Bickford, F-Paris; etc.), depuis 1996. Tutti gli organismi di formazione autorizzati in Francia dal 1996.*	*18.03.2008*	*Permesso di brillamento B[20] [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, e 10 (misure di sicurezza A e B) con una nota minima di 4,0]*	*B*
	Certificat de préposé au tir avec option travaux souterrains / Toutes les institutions de formation autorisées en France (Centre national d'etudes et de formation des industries de carrières et materiaux de construction (CEFICEM), F-Asnieres; Nitro-Bickford, F-Paris; etc.), depuis 1996. Tutti gli organismi di formazione autorizzati in Francia dal 1996.	*18.03.2008*	*Permesso di brillamento C[21] [a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (disposizioni legali), 6, 10 e 13 (misure di sicurezza A, B e C) con una nota minima di 4,0]*	*C*
Svizzera	*P/SF / Istituto svizzero di polizia, 28.11.1985 – 31.12.1992*	*01.09.1986*	*Permesso di brillamento A[22]*	*A*
	P/Sikripo (STP) / Istituto svizzero di polizia, 15.10.1984 – 5.08.1994		*Permesso di brillamento A, B[23] (a condizione che sia stata raggiunta almeno la nota 5,0 nella materia «piano di brillamento»).*	
	Formation pour des travaux de minage / SSE, Villeneuve VD, 02.04.1976	*22.04.1983*	*Permesso di brillamento B[24]*	*B*
	Formation pour des travaux de minage / SSE, Villeneuve VD, 06.05.1976			
	Formation pour des travaux de minage / SSE, Villeneuve VD, 30.03.1974			
	P/Sikripo (STP) / Istituto svizzero di polizia, 1.08.1994	*05.08.1994*		
	Sprengbefugte SBV / Sursee, 1972 – 1978	*22.04.1983*	*Permesso di brillamento C[25]*	*C*
	C con GR	*18.02.1991*	*Menzione WS*	*WS*
	P/SF / Istituto svizzero di polizia, 28.11.1985 – 31.12.1992	*01.09.1986*	*Menzione ME[26]*	*ME*
	P/Sikripo (STP) / Istituto svizzero di polizia, 15.10.1984 – 5.08.1994	*01.09.1986*	*Menzioni ME e VE[27]*	*ME, VE*
	P/SF / Istituto svizzero di polizia, 31.12.1992	*16.03.1993*	*Menzioni ME e VE[28]*	*ME, VE*
	P/Sikripo (STP) / Istituto svizzero di polizia, 1.08.1994	*05.08.1994*	*Menzioni ME e VE[29]*	*ME, VE*

[20] *Abolito nel dicembre 2025*
[21] *Abolito nel dicembre 2025*
[22] *Abolito nel dicembre 2025*
[23] *Abolito nel dicembre 2025*
[24] *Abolito nel dicembre 2025*
[25] *Abolito nel dicembre 2025*
[26] *Abolita nel luglio 2011*
[27] *Abolite nel luglio 2011*
[28] *Abolite nel luglio 2011*
[29] *Abolite nel luglio 2011*

5 Riconoscimenti previgenti di altri permessi d'uso

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Germania	*Grundlehrgang für das Verwenden von pyrotechnischen Gegenständen – Abbrennen von Feuerwerken* *Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 2010.*	*12.06.2014*	*Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B*[30] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 4 (sicurezza) con una nota minima di 4,0]*	*FWB*
Germania	*Grundlehrgang für den Umgang – ausgenommen das Herstellen und das Wiedergewinnen – mit pyrotechnischen Gegenständen und pyrotechnischen Sätzen bei Theatern oder vergleichbare Einrichtungen* *Tutti gli operatori della formazione in Germania riconosciuti dallo Stato dal 2010.*	*17.06.2014*	*Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio di scena*[31] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 3 (sicurezza)*[32] *con una nota minima di 4,0]*	*BF*
Austria	*Lehrgang zur Erlangung von Fachkenntnis über pyrotechnische Gegenstände der Kategorie F4* *Tutti gli operatori della formazione in Austria riconosciuti dallo Stato dal 2010.*	*12.06.2014*	*Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B*[33] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 4 (sicurezza) con una nota minima di 4,0]*	*FWB*
Austria	*Lehrgang zur Erlangung von Fachkenntnis über pyrotechnische Gegenstände der Kategorie T2 einschliesslich Sätze der Kategorie S2* *Tutti gli operatori della formazione in Austria riconosciuti dallo Stato dal 2010.*	*17.06.2014*	*Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio di scena*[34] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 3 (sicurezza)*[35] *con una nota minima di 4,0]*	*BF*
Francia	*Certificat de qualification d'artificier C4-T2 niveau 2* *Tutti gli operatori della formazione in Francia riconosciuti dallo Stato dal 2010.*	*12.06.2014*	*Permesso d'uso di pezzi pirotecnici, fuochi d'artificio B*[36] *[a condizione che venga superato un esame relativo alle materie 1 (leggi/ordinanze) e 4 (sicurezza) con una nota minima di 4,0]*	*FWB*

[30] *Abolito nel maggio 2023*
[31] *Abolito nel maggio 2023*
[32] *Decisione del marzo 2019*
[33] *Abolito nel maggio 2023*
[34] *Abolito nel maggio 2023*
[35] *Decisione del marzo 2019*
[36] *Abolito nel maggio 2023*

Permessi e data d'esame		riconosciuto il	Proposta del Comitato di esperti	
Svizzera	*P/SF / Istituto svizzero di polizia, 28.11.1985 – 31.12.1992*	*01.09.1986*	*Menzioni RS e SS*[37]	*RS, SS*
	P/Sikripo (STP) / Istituto svizzero di polizia, 15.10.1984 – 5.08.1994			
	A (>31.12.1990), B, C	*16.03.1993*		
	P/SF / Istituto svizzero di polizia, 31.12.1992			
	P/Sikripo (STP) / Istituto svizzero di polizia, 1.08.1994	*05.08.1994*		

[37] *Abolita nel dicembre 2025*